

REGULATORY AUTHORITY FOR ELECTRONIC COMMUNICATIONS AND  
POSTAL SERVICES



Spectrum Planning Department

Továrenská 7, P.O. Box 40, 828 55 Bratislava 24, Slovak Republic

---

Date: 23<sup>rd</sup> August 2023

Licence number: 2310871006

Responsible: Mr. Samolej

2 SAT Europe bv  
Stemerdingweg 21  
3769CE  
Soesterberg, Netherlands

Dear Madam/Sir,

We would like to inform you that the Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services has granted a temporary licence to your company.

Your company is obliged to pay fee of 40,50 Euros to the Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, Slovakia, IBAN SK45 8180 0000 0070 0049 9747, SWIFT CODE: SPSRSKBAXXX, variable symbol 2310871006 by 24.08.2023, **12:00 p.m.** at the latest. A copy of the receipt on payment shall be sent by e-mail to the e-mail address: [pavol.samolej@teleoff.gov.sk](mailto:pavol.samolej@teleoff.gov.sk).

Best regards,

v.z. 

Milan Mizera  
Head of Department

Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií  
a poštových služieb  
Továrenská 7, P.O.BOX 40  
828 55 Bratislava 24  
4

**Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií  
a poštových služieb**

**Odbor správy frekvenčného spektra**  
Továrenská 7, P.O.BOX 40, 828 55 Bratislava 24

Rozhodnutie č.: **2310871006**  
Č. správ. konania: 17749/OSFS/2023-40360

Bratislava, 23. augusta 2023

Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, odbor správy frekvenčného spektra (ďalej len „úrad“), ako príslušný orgán štátnej správy v oblasti elektronických komunikácií podľa § 5, § 6 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a § 4 ods. 1 písm. b), ods. 5 písm. a) bod 1, 2 a písm. g) zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZEK“) vo veci žiadosti žiadateľa 2 SAT Europe bv, Stemerdingweg 21, 3769CE, Soesterberg, Holandsko (ďalej len „držiteľ povolenia“ alebo „účastník konania“) o vydanie individuálneho povolenia na používanie frekvencií

**r o z h o d o l**

podľa § 35 ods. 1 a 2 ZEK o pridelení frekvencií a o určení podmienok, za ktorých je možné frekvencie používať takto:

<b>Držiteľ povolenia podľa §35 ods. 2 písm. a) ZEK</b>	
Názov	2 SAT Europe bv
Adresa	Stemerdingweg 21 3769CE Soesterberg, Holandsko

<b>Druh služby podľa § 35 ods. 2 písm. b) ZEK</b>	Pozemská stanica satelitnej služby
<b>Účel použitia pridelených frekvencií podľa § 35 ods. 2 písm. r) ZEK</b>	Prenos TV signálu

<b>Platnosť individuálneho povolenia podľa § 35 ods. 2 písm. g) ZEK</b>	od	24.08.2023	do	27.08.2023
---	----	------------	----	------------

<b>Technická špecifikácia rádiových zariadení, antén a ich umiestnenie podľa § 35 ods. 2 písm. n) ZEK</b>	
Miesto prenosu	Anderlova 239, 976 45 Osrblie
Názov akcie	Letný biatlon
Maximálna šírka kanála	9 MHz
Pridelené frekvencie podľa § 35 ods. 2 písm. e) ZEK	Vysielacie: 14267,5 MHz
	Prijímacie: 10967,5 MHz
<b>Umiestnenie zariadenia</b>	
Značka a model automobilu	Volkswagen Crafter
Evidenčné číslo automobilu	49-BGD-8
<b>Údaje o družici</b>	
Názov systému	Eutelsat 7 B
Poloha [°]	7 E

**Technické a prevádzkové podmienky potrebné na predchádzanie škodlivému rušeniu a na zabezpečenie ochrany verejného zdravia pred účinkami elektromagnetického poľa podľa § 35 ods. 2 písm. d) ZEK**

Držiteľ povolenia je povinný prevádzkovať zariadenie povolené týmto individuálnym povolením iba v miestach a spôsobom, aby nedošlo k ohrozeniu ľudského zdravia priamym žiarením.

Držiteľ povolenia je povinný zabezpečiť, aby zariadenie nebolo prevádzkované v okruhu 3500 m od hranice letiska bez súhlasu správy letiska.

Frekvencie vo frekvenčnom úseku 10 950 - 11 200 MHz sú frekvencie zdieľané s pevnou službou, z toho dôvodu nemá držiteľ individuálneho povolenia nárok na ochranu pred rušením spôsobeným vysielaním iných rádiových zariadení.

**Opakovaná úhrada za právo používať frekvencie alebo identifikačný znak (ďalej len „úhrada“) podľa § 35 ods. 2 písm. j), § 47 ods. 1, 2 a 3 ZEK je stanovená podľa položky 11 platného Opatrenia Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb z 25. júla 2022 č. 3/2022, ktorým sa ustanovuje sadzobník úhrad za právo používať frekvenciu alebo identifikačný znak.**

- Jednorazová úhrada za pridelené frekvencie je **40,50 eura**.
- Držiteľ povolenia je povinný zaplatiť stanovenú úhradu bez ohľadu na skutočnosť, či je frekvencia používaná alebo nie.
- Toto rozhodnutie je predpisom úhrad, samostatné faktúry sa nevystavujú, preto treba úhradu k stanovenému termínu vykonať bez vyzvania.
- Úhradu je potrebné poukázať na účet úradu:  
Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb  
IČO: 42 355 818  
Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, Slovensko  
IBAN SK45 8180 0000 0070 0049 9747, SWIFT CODE: SPSRSKBAXXX  
Variabilný symbol je číslo tohto rozhodnutia.  
Úhrada je splatná najneskôr do 24.08.2023.  
Úrad nie je platcom DPH.

**Odôvodnenie:**

Účastník konania doručil dňa 21.08.2023 žiadosť o vydanie individuálneho povolenia podľa § 35 ods. 6 ZEK.

Úrad žiadosť posúdil a konštatuje, že účastník konania splnil všetky zákonné podmienky pre vydanie tohto individuálneho povolenia, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať rozklad do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, odbor správy frekvenčného spektra, Továrnská 7, 828 55 Bratislava 24.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a nadobudnutí jeho právoplatnosti.



v.z. *Mizera*

Ing. Milan Mizera  
riaditeľ odboru